

# La Voz de Menorca

Número suelto . . . 10 céntimos  
Número atrasado . . . 20

DIARIO REPUBLICANO

Año XXI -- Número 6 928

Subscripción  
En la Isla, al mes . . . Ptas. 2'00  
Resto de España . . . 3'00  
Extranjero, al año . . . 50'00

MAHON, SABADO 10 JULIO 1926

Redacción y Administración  
CALLE NUEVA.—Teléfono 160

## CRONICA

LA POLITICA FRANCESA

DE UN LIBRO EN PREPARACION

### El humorismo dramático

(De «La Libertad».)

«Las siete columnas», la última novela de Wenceslao Fernández Flórez, plantea un problema de insospechada trascendencia mística y social. Se trata de la irreconciliable incompatibilidad entre el catolicismo y la civilización. La consecuencia de este antagonismo se nos ofrece bien claramente. Nuestras modernas sociedades, que ostentan el Sagrado Corazón en la puerta de sus hogares, son, a pesar de esa etiqueta religiosa, absolutamente anticristianas. La doctrina del Galileo no triunfa aún sobre la Tierra, después de veinte siglos de universalismo llamado cristiano, que es lo que quiere significar la fe católica. De hecho, podemos afirmar que vivimos bajo el imperio del Demonio: el culto del Dinero, la Sangre, la Lujuria, la Soberbia... Los siete negros Principes del Pecado son los amos terribles de la conciencia de nuestro tiempo. ¿Podemos llamarnos discípulos del Cristo sin macularnos con un fariseísmo monstruoso, cuando aún existe entre nosotros un hediondo funcionamiento que se llama el verdugo, que es el brazo de la venganza social? Aún no se han extinguido las trágicas llamas de la gran guerra. El oro es el amo de las almas y a las antiguas catedrales de la Fe, con sus agujas góticas, que eran el símbolo del vuelo y de la aspiración de la Edad Media, han sucedido los Bancos soberbios, con sus cuadradas áureas y su magnífica fábrica, bellas como palacios. Gemitos bajo la pezuña del becerro, y el billete bancario es la moderna clave de hechicería que todo lo domina y todo lo transforma, como un maléfico alquimista.

Vivimos bajo el imperio del Diablo, aunque el cornudo personaje se queje, en «Las siete columnas», de que la Humanidad no le hace caso y que su nombre apenas es usado sino como una pueril interjección. Los grandes alientos que mueven la acción de la Humanidad encierran siempre una aspiración diabólica. Los «siete» pecados son las siete columnas de la sociedad moderna, lo que justifica el esfuerzo y lo que produce el placer. En el instante en que desaparecen los pecados de la faz del Mundo, éste se resquebraja, agoniza y se hunde, porque de él ha desaparecido el gran resorte de la acción, que es el pecado. El pecado es humano y la virtud es divina, y nuestro planeta es un hábitaculo de hombres, con todos los aullidos del deseo, y no un edén angélico, de contemplación extática. Así, nunca fue el Diablo tan diablo como al desterrar el pecado del Mundo, en esta novela de Fernández Flórez, que es la mejor novela de esta época por la hondura y universalidad del pensamiento y

por su humorismo dramático, manera literaria que puede considerarse como una cumbre intelectual. ¿Por qué no llamar humorismo dramático al que abunda entre sonrisas en todos los dramas de la Humanidad, como hace Fernández Flórez? Este paradójico diablo de «Las siete columnas» es el único ser que cree en Dios en nuestras sociedades paganas de negociantes, en las que el Dinero es el único pontífice cuya infalibilidad no se discute. Es un diablo fanático de Teología, como un fraile de la Edad Media, que necesita un interlocutor para poder hablar de Dios, comprendiendo que cuando la Humanidad ya no ama a Dios forzosamente ha dejado de temer en el Diablo por la ley de la analogía de los contrarios, base del equilibrio indispensable.

El progreso material es incompatible con cualquier religión espiritualista, a no ser que la esencia de la religión se materialice y pierda su místico valor. El humilde portal de Belem y el palacio papal del Vaticano constituyen un contraste demasiado elocuente. El progreso material, que hace la vida fácil y sensual; el arte y la industria; el gusto por lo bello, lo grandioso y lo sumptuoso, no pueden conciliarse con la realización ascética. La mujer es el gran aliado del Demonio, y, al par, el gran resorte del Triunfo y del Esfuerzo en la vida humana. La mujer es el ídolo que más sangre ha costado a la Humanidad y que más huéspedes estables ha proporcionado a la hospedería de Plutón.

De esta novela de Fernández Flórez no debe sacarse la consecuencia de una propaganda anticristiana, como acaso suponga el coro de beates que con tanta premiosidad suele enterarse de todo lo que no cae dentro de su sacristía. Pero téngase en cuenta que el cristianismo es la preparación para la vida eterna, después de este sueño fugaz de la vida física—lo más importante, en suma, para la conciencia del hombre—. Hay que triunfar del Mal en plena Babilonia, sin yermos que destruirían la verdadera razón del Mundo, que es el Progreso. Existe el plano físico y el espiritual, la diferencia que separa la acción del éxtasis. El Mundo es la palestra de las dos grandes fuerzas contrarias: el Bien y el Mal, y ninguna de las dos puede existir sin su contraria, en la que la justicia debe estar equidistante de los dos extremos: la religión entre la ciencia y la fe y la armonía social entre la autoridad y la libertad. «Las siete columnas» no es una obra anticristiana—esperanza de nuestro «más allá»—sino una sátira contra cierto ascetismo, delirante, incompatible con la civilización actual.

EMILIO CARRERE

### El Comité de Peritos ha publicado su informe

París 4.—Hoy se ha publicado el informe del Comité de Peritos.

En el después de una exposición de la situación actual y un examen de las condiciones de la estabilización monetaria y del estado del balance de cuentas, se ocupan los técnicos de la situación presupuestaria, y recomiendan la introducción de profundas modificaciones en los métodos presupuestarios, y particularmente la preponderancia del ministro de Hacienda en todas las cuestiones de índole financiera, la aprobación de los presupuestos antes de comenzar el ejercicio financiero, la restitución a los mismos de numerosos ingresos efectuados hoy a diversos servicios y el momentáneo abandono por parte del Parlamento de sus prerrogativas concernientes a propuestas de gastos.

Las operaciones de consolidación y amortización harán necesarios nuevos recursos, que se calculan en 2.500 millones para el segundo semestre de 1926, y cerca de 5.000 millones para 1927, lo que exigirá la creación de nuevos impuestos sobre el consumo, la revisión de los derechos de Aduana e impuestos de sobre la cifra de negocios y transporte de azúcares y bebidas.

Se expresa también la necesidad de reducir energicamente los gastos públicos, abandonar el «carnet de cupones», reajustar los impuestos directos y derechos de sucesión y reducir el tipo del que pesa sobre los valores muebles.

Creer el informe que es necesario ir a la consolidación voluntaria y progresiva de los bonos de la Defensa nacional. Se declara que la reducción anual de los anticipos del Banco de Francia debe quedar limitada al importe de los intereses destinados a la cuenta de reincorporar al presupuesto los gastos extraordinarios dentro de la mayor medida posible.

Con el fin de hacer frente al desequilibrio momentáneo de ingresos y desembolsos del Tesoro, el Estado deberá ser facultado para proceder a una emisión de cinco mil millones de bonos, como fondo circulante normal del Tesoro.

De los créditos exteriores, tres mil millones quedarán acreditados en la cuenta de nuevos anticipos al Estado.

La estabilización monetaria, cuya necesidad es absoluta, deberá abordarse cuando hayan empezado a aplicarse las demás medidas y a un tipo establecido entre la cotización del franco con relación al índice del precio de la vida y la cotización practicada en el mercado de cambios.

La estabilización se efectuará por medio de empréstitos a largo plazo obtenidos y a obtener por el Gobierno, créditos a obtener por el Banco de Francia y créditos privados comerciales.

El Comité opina que no debe ocultarse al país que la restauración financiera irá acompañada de dificultades y sufrimientos, que todo aplazamiento no haría más que agravarlos.

«El programa—declara el Comité—descansa sobre la base del exacto cumplimiento de los compromisos del Estado y sobre el pago de las deudas interaliadas.»

Indica, por último, el informe la necesidad de ratificar el acuerdo de Washington y negociar en el plazo más breve posible un arreglo definitivo con Inglaterra, y termina declarando que la ley sobre exportación de capitales podría ser derogada en fecha bastante próxima.

### LAS DEUDAS DE GUERRA

#### Un abogado norteamericano pide al presidente Coolidge que se anulen

Nueva York 6.—Mr. Peabody, abogado conocido en América, ha enviado una exposición al presidente Coolidge pidiendo que «para salvar el honor de América se anulen las deudas de guerra».

Hace resaltar el abogado que los avances facilitados por los Estados Unidos han servido para defender a América, y que los aliados de Europa han combatido más tiempo y han sufrido directamente las consecuencias de la guerra, teniendo que imponer gastos que América no ha de sobrellevar.

Mr. Peabody afirma que la actitud intransigente americana se ve con creciente disgusto en Europa, y que las sumas dedicadas a auxiliar a los aliados deben considerarse amortizadas, renunciando América al reembolso.

### La República y Ruiz Zorrilla

La virtud republicana.—Cómo fueron Figueras, Pi y Margall, Castelar, Salmerón, Sorní, Giner de los Ríos...

Nuestro distinguido corresponsal, el culto escritor y vibrante periodista, don J. Jorge Vinaixa, tiene en preparación un libro titulado «La República y Ruiz Zorrilla», que será una maravillosa pintura de aquel interesante momento de la vida española del siglo pasado.

Nos complacemos en reproducir un fragmento de dicho libro:

Ha dicho Montesquieu que la democracia descansa en la virtud. Los republicanos directivos españoles justificaron la afirmación del gran tratadista político francés.

Ninguno ejerció el Poder en provecho personal; todos señalaron por su rectitud de conciencia; su austeridad tomó ejemplos de la Grecia y la Roma republicanas.

Adversarios, y hasta enemigos, han reconocido la honradez, la rectitud y la lealtad de aquellos espíritus privilegiados; ennoblecieron la función pública como jamás lo estuvo en España; la altura del poder no les desvaneció; no despertó en ellos codicias, ni les inclinó a concupiscencias.

Va caídos, los amparó el respeto público. Es más: fueron muchos críticos, pero pocos censores. Hasta los propios monárquicos se enorgullecen de que España haya tenido magistrados que enaltecieron el Gobierno con sus virtudes.

Don Estanislao Figueras, primer presidente de la República, con sólo el ejercicio de su profesión de abogado, que lo era muy notable, hubiera podido ser rico; la política le privó de grandes ingresos en su bufete y aún hemos conocido a correligionarios acudir en demanda de socorros para no perder de miseria su vida.

Don Francisco Pi y Margall, también gran abogado, tratadista de Derecho, crítico de arte y eximio escritor, vivió con modesta raiyana en la pobreza. Todavía se recuerda que siendo ministro de la Gobernación y Presidente después de la República, se hacía servir de un café inmediato al Ministerio el almuerzo que le costaba dos pesetas satisfechas de su bolsillo particular. Cuando cesó, como ministro de la Gobernación, dejó intactos los fondos secretos de que puede disponer a su antojo todo consejero del Estado. No había empleado una sola peseta; es más, en la caja quedaron olvidados dineros suyos. Hemos tenido ministros de la Monarquía que desempeñaron veinticuatro horas el cargo, y arrojaron con estos fondos, bien llamados vulgarmente de reptiles.

No cobró cesantía de ministro nunca y su honradez y austeridad la reconocieron las Cortes monárquicas votando una pensión a sus nietos.

Don Nicolás Salmerón, asimismo abogado eminente y catedrático insigne, no dejó al morir fortuna personal. El mantenimiento del diario «La Justicia» consumió hasta la dote de sus hijas. Don Emilio Castelar, cuyo espíritu refinado gustaba del lujo y de la posesión de objetos de valor artístico, cuantas comodidades tuvo y satisfacciones de su selecta afición, obtenidos fueron por su cátedra cuando ejerció y por sus obras literarias y artículos periodísticos siempre; jamás sus ingresos cubrieron sus gastos y, al morir, no dejó siquiera sus muebles y libros fuera de deudas.

Pobre vivió y murió don José Cristóbal Sorní, administrador que fue del patrimonio real, convertido en nacional, durante más de dos años y ministro de Ultramar dos veces.

Don Nicolás Estévez, ex-gobernador de Madrid y ex-ministro como nadie ignora, vivió después de caída la República, casi siempre en París de su trabajo literario en la casa editorial Garnier.

De la situación económica que gozaba da prueba el siguiente sucedido, que el propio don Nicolás nos contó:

Estaba el simpático y bueno don Nicolás en París, cuando tuvo noticia de que el general Pavía, capitán general de Madrid, le había aludido en el Congreso al referir hechos relacionados con el Gobierno republicano de que formó parte, con palabras un poco depresivas.

Don Nicolás, sin perder tiempo, montó en el tren y apenas llegado a Madrid visitó a Pavía y le pidió explicaciones; el general se las dió cumplidas y nuestro viajero, terminada su misión, aquel mismo día regresó a la capital de Francia.

Y con el gracejo que le era tan peculiar, nos decía:

—Para el viaje le pedí dinero a Garnier pero me dió tan poco que sólo me alcanzó para ir y volver en tercera y para comprar una docena de huevos duros con que alimentarme; fui y volví y aún me sobraron dos huevos. Me parece que no se puede hacer una expedición con más economía.

El desinterés y la modestia se aposentaron en el espíritu de aquellos patriotas; no pocos rehusaron altos cargos y siguieron desempeñando funciones que, si honrosas, eran menos retribuidas y encumbradas; en sus cátedras permanecieron hombres como don Francisco Giner de los Ríos, excelso maestro que pudo ser ministro, y no quiso; su hermano don Hermenegildo, que rehusó la Dirección General de Enseñanza que le fué ofrecida, prefiriendo ser profesor de un Instituto.

La República vióse obligada, para ser defendida y servida, a improvisar funcionarios y acudió en buena parte a escritores y periodistas. De las Redacciones de los periódicos republicanos salieron en buen número secretarios de Gobierno civil y gobernadores que jamás pensaron en llegar a serlo y todos honraron, por su conducta, la confianza que se les otorgó.

Caída la República, volvieron a formar en las filas periodísticas, sujetos a la triste realidad económica de los comprendidos entre los que clasificó Figaro «de medios de vivir que no dan de vivir».

J. JORGE VINAIXA.

### EL AZOTE DE LA LEPROA

#### En Filipinas hay más de 400 atacados

Manila, 6.—Despachos de Filipinas acusa que la lepra es todavía una enfermedad común en las Filipinas, y el Bureau Sanitario ha decidido iniciar una nueva campaña contra esa enfermedad. Se calcula que más de 400 leprosoos en distintos periodos de la enfermedad, se encuentran por todas las islas. Una comisión de funcionarios del Bureau Sanitario, realizará en breve un viaje por todas las islas, con el fin de combatir la lepra, llevando a bordo de un buque el personal necesario. También tiene el propósito de trasladar a la colonia de Cullón a todos los enfermos que se encuentren.

Las autoridades de Manila han informado a la United Press que existe una grave congestión de enfermos en Cullón, y que se están constituyendo varios centenares de tiendas de campaña para alojar a los leprosoos.

Los funcionarios admiten que el cálculo de 400 leprosoos es muy bajo.

El crédito que se había concedido para la colonia leprosa se ha gastado, pero las sociedades de caridad han contribuido con cerca de 40.000 dólares para mejorar las condiciones de la leprosería.

### LA CATASTROFE DEL RAPIDO EL HAVRE PARIS

#### Opinión del juzgado sobre la probable causa de la catástrofe

París, 6.—La cuestión que merece por parte de las autoridades mayor insistencia es averiguar si los conductores del tren descarrilado tenían noticia de un cierto desnivel de tierras producido en la vía y si vieron la señal puesta para disminuir la velocidad.

A los 1.200 metros del lugar donde se produjo la catástrofe había un disco. El mecánico Zondack, hospitalizado en Beaunon, y que ha sido amputado el antebrazo izquierdo, ha declarado en el sumario que el estado del tiempo en el momento de la catástrofe era normal. Llovía furiosamente, hacía mucho viento y los relámpagos se sucedían casi sin interrupción. Es muy posible que la señal puesta para disminuir la velocidad de 90 a 50 kilómetros pasara desapercibida.

Probablemente adoptará el Juzgado de Versalles, que instruye el sumario, la tesis de que el conductor del tren no vió la señal puesta para que se redujera la marcha.

### El automóvil en España

Motorismo industrial-agrícola y deportivo.  
Revista mensual  
Número suelto: UNA PESETA. Véndese en esta ciudad en la «Tipografía Mahonesa»

### De Marruecos

#### La vida y milagros de uno de los consejeros de Abd-el-Krim

Larache 5.—Se conocen detalles acerca del sargento alemán José Klems, que perteneció a la Legión francesa y después se pasó al enemigo. Durante la rebelión ocupó un puesto preeminente al lado de Abd-el-Krim. Dicho ex-legionario fué apresado por las tropas francesas durante la ocupación de Tamacht, y ha sido sometido al fallo de un Consejo de guerra. Klems confió su defensa a dos famosos abogados residentes en Orán. De los antecedentes que obran en la causa instruida contra este famoso colaborador de Abd-el-Krim resulta lo siguiente:

Klems estudió en una Escuela de Comercio de Alemania, y se alistó más tarde en la Legión francesa en Saida. Fué enviado a Marruecos, donde sucesivamente ganó los galones de cabo y sargento. Cierta día, con motivo de una ausencia injustificada, el capitán de la compañía le despojó de los galones, y poco después desertaba, internándose en 1902 en la zona rebelde por Misur, al desertar se llevó consigo el armamento y las municiones.

Al segundo día de su marcha fué hecho prisionero por los rifeños y llevado a un eduar, donde los moradores le condenaron a muerte; pero pudo salvar la vida mediante los buenos oficios de un jefe prestigioso al que Klems había prometido combatir contra os franceses. En cierta ocasión discutió acaloradamente con los rifeños y se vió obligado a refugiarse en una cabaña al sur de Tazza, mucho más pacífica de la que acababa de abandonar. Allí le dijeron que respetaban su vida si se convertía a la religión mu-

sulmana, cosa que Klems hizo, tomando el nombre de Hadi Ali. Poco después contraía matrimonio con una hermosa muchacha mora.

Enterado Klems de que los franceses habían puesto precio a su cabeza, se unió a un núcleo contrabandista y se internó en el Rif. Abd-el-Krim le conoció entonces, y considerando que le habían de ser útiles los servicios del alemán, procuró atraerle a su servicio y le ofreció un caballo y una bella joven prisionera. Klems hablaba el francés y el inglés, además de su idioma natal, y quedó encargado de traducir toda la correspondencia que Abd-el-Krim recibía, y al mismo tiempo era también el que se encargaba de contestar a los amigos que el cabecilla tenía en el continente europeo. Klems era el inspirador de cuantos planes adoptaba Abd-el-Krim, y para más influir en el ánimo del cabecilla se hizo gran amigo de Mohamed Azerkane (El Pajarito).

Durante el repliegue español en Yebala, Klems, nombrado ya capitán, tuvo bajo su mando una jarcia, bajo la suprema dirección del hermano de Abd-el-Krim. En 1924 el alemán volvió a contraer matrimonio con una mora de Guezaya y Abd-el-Krim le regaló una casa junto al mar. Puede decirse que Klems era el consejero del cabecilla.

Klems ha manifestado que la declaración de guerra contra Francia se hizo en 1925 contra la opinión unánime de los consejeros que asistían al cabecilla. El fallo de la causa contra Klems se hará en Consejo de guerra que se celebrará en Mequinez. La vista de la causa se espera con gran interés.

¿CALLOS? Juanetes, durezas. Use sin demora UNGUENTO MAGICO tre días. Es radical. Farmacias-droguerías.



UNA CATASTROFE AUTOMOVILISTA

**Señal a pasear cuatro personas y tres de ellas perecen horrosamente destrozadas**

Leon 5.—Ayer tarde ocurrió una catástrofe automovilista en el pueblo de Pajares de los Oteros, que ha producido gran sensación, ya por las circunstancias del hecho como por ser las víctimas personas muy conocidas en esta capital.

Alrededor de las cuatro de la tarde salieron a dar un paseo por las afueras de León en automóvil los hermanos Natalio y Felipe Fernández Llamazares, emparentados con el doctor Luances, tan querido y admirado en esta población. Los hermanos Llamazares llegaron a Pajares de Otero y aquí recogieron al secretario del Ayuntamiento de dicho pueblo y a su esposa y juntos los cuatro decidieron realizar una excursión por aquellos pintorescos parajes.

Sin que se notara nada anormal en el coche recorrieron algunos kilómetros; pero al volver una curva bastante pronunciada, bien porque el automóvil patinara, bien porque no obedeció la dirección, el caso es que volcó el vehículo, quedando todos sus ocupantes debajo.

Durante largo rato permanecieron los viajeros soportando el peso enorme del vehículo, hasta que otros automovilistas que pasaron por aquel lugar pudieron sacarlos, luego de grandes esfuerzos.

Las consecuencias del vuelco fueron espantosas. Horrosamente aplastados el pecho y la cabeza aparecían los hermanos Natalio y Felipe, y la esposa del secretario de Pajares de los Oteros tenía la cabeza terriblemente destrozada. El marido de ésta estaba privado del conocimiento y tenía las piernas seccionadas. Recogiósele con todo cuidado y fué llevado al pueblo; pero en tan grave su estado que se teme un fin nesto desenlace de un momento a otro.

# LOS TRES ULTIMOS Y GRANDES EXITOS DE «EDITORIAL LUX»

## LA ISLA DE ORO

MARIO VERDAGUER

(Novela de pasión y de paisajes)

Un hermoso volumen de más de 500 páginas : 5 PESETAS (Agotándose la 1.ª edición y en prensa la 2.ª)

EN PREPARACION DEL MISMO AUTOR

«Hombres, piedras, viento...»

## A LOS CUARENTA AÑOS DE VER TOROS

POR

UNO AL SESGO

(Memorias de un viejo aficionado)

Un volumen de cerca de 200 páginas con artística portada del pintor TERRUELLEA.

## El n.º 15 de LA NOVELA MENSUAL titulado AMOR SUBCONSCIENTE

por la genial novelista inglesa BERTA RUCK  
Autora de LA MUCHACHA QUE SE DECLARO

Precio : 1'50 PESETAS

En breve aparecerán las OBRAS DEL ESCRITOR RUMANO PANAIT ISTRATI, prologadas por los dos colosos de la literatura contemporánea ROMAIN ROLLAND y V. BLASCO IBAÑEZ. Primer tomo «KYRA KYRALYNA»; tomo segundo «MI TIO ANGHEL»; tercero «LOS AIDUES»

Precio de cada tomo : 3 PESETAS

DE VENTA EN TODAS LAS LIBRERIAS Y KIOSKOS Y EN «EDITORIAL LUX» ARIBAU 26. — BARCELONA

**Dictadura y tiranía perpetuas**

A S. M. La Moda nos referimos hoy como lo hicimos el otro día. Es dictadora y es tirana doña Moda y los que visten bien y con elegancia, lo mismo los del bello sexo que los del fuerte no se sustraen a sus mandatos.

De que esto es muy cierto pueden dar fe en «La Fantasía», calle Nueva, especialmente en cuanto a ellas, pues allí a Casa Sebastián acuden todos los días y a todas horas sumisas y obedientes a la soberana moda que les ordena adquirir corpes para vestidos de las telas que hoy privan y pañuelos de Manila propios para sport, así como medias y abanicos fantasía.

De todo ello hay espléndido y variado surtido en «La Fantasía», a precios muy asequibles.

## BIRBA

LAS MEJORES GALLITAS

## LA MAHONESA

EL MEJOR COLMADO

**Nerea Cervera Pons**

Esta hermosa y robusta niña recién nacida, hija de nuestros amigos don Gabriel y doña Margarita, recibió ayer el bautismo de ciudadanía en este Juzgado Municipal mediante la inscripción en el registro de nacimientos con el nombre y apellidos expresados.

Como habrá comprendido el lector, la pequeña Nerea no fué anotada en ningún libro parroquial por no haberles parecido así bien a sus padres, puesto que tal inscripción religiosa sería contraria a sus convicciones.

Por el venturoso natalicio, por su consecuencia y por haberla sabido mantener al amparo de la ley felicitamos a los padres de Nerea, al par que hicimos votos por la dicha de este ángel.

**Nota comercial**

Exportación.—Para Palma se llevó ayer el vapor correo 50 cerdos y 40 cajas con pescado.

Importación.—Hoy ha traído el vapor «Mahón» 4 toneladas de carga varia procedente de Barcelona.

También ha sido desembarcado un lujoso automóvil marca «Ballot», propiedad de don José M.ª Pons Menéndez.

**La hora de terminar las funciones**

El gobernador de Barcelona manifestó a los periodistas que, según telegrama que había recibido, el Gobierno concede media hora de prolongación para terminar los espectáculos teatrales.

En su consecuencia, las funciones de teatro podrán terminar a la una y media de la madrugada ordinariamente, y a las dos las vísperas de fiesta.

**La fiesta de San Cristóbal**

Según es costumbre tradicional son muchas las familias que hoy saborean los «cagolins» en el campo o bien en sus casas para celebrar el día de San Cristóbal.

En el pueblo de este nombre se celebrará esta tarde una fiesta automovilista de carácter cívico-religioso, cuyo acto se verá muy concurrido, teniendo en cuenta el importante número de aficionados al sport automovilista que poseen coches de distintas marcas y tipos diferentes.

**EXITO LITERARIO**

MARIO VERDAGUER

## La isla de oro

(Novela)

Precio : CINCO PESETAS

Véndese, en esta ciudad, en la Tipografía Mahonesa, Calle Nueva.

# Crónica local y general

## FOOT-BALL

### Los grandes partidos

**Sant Andreu-Unión Sportiva**

Hoy ha llegado de Barcelona, acompañado de su delegado don José Valls, el primer equipo completo de la Unión Sportiva de Sant Andreu, de 1.ª categoría, grupo B, que ha de jugar mañana domingo y el lunes con la Unión Sportiva, Campeón de Baleares. Reciban nuestro saludo de bienvenida.

En números anteriores hemos dado ya cuenta de los resultados de las recientes actuaciones del Sant Andreu y a continuación vamos a dar hoy los nombres de los jugadores y la forma como se alinearán frente a la Unión Sportiva:

Subirón

Guixé Sellares

Bau Tomàs Pascual

Isesta Solé Grau Arenas Comas

Suplentes: Prat y Ventura.

Por su parte la Unión Sportiva alineará en el partido de mañana domingo a los siguientes elementos:

Javier

Sintes III Miquel

Mascaró Darwin Busutil

Morro Sintes II Caulés Canalda Sintes

Arbitrarán los dos partidos el señor Talta-vull, del Colegio Belear, y los amenizará una numerosa banda de música.

## Banco de Menorca

Descontamos los cupones vencimiento Julio de las Deudas Interior, Exterior y Amortizable 4 por 100 y de las Obligaciones de Tesoro.

También descontamos los demás cupones de otros valores de vencimiento fijo, siempre que su importe líquido nos sea conocido.

Pagamos libre de comisión el cupón vencimiento 1.º Julio de las Obligaciones f. c. corte 5 por 100 Pric. ad

**Pésame**

Con el sentimiento que produce la pérdida de una persona buena y estimada tenemos hoy que continuar un nombre en la lista de fallecimientos que hace días aparece, por desgracia, en estas columnas.

Nos referimos al que fué nuestro estimado amigo don Cristóbal Camps Triay, a quien alcanzó ayer a las cinco de la tarde el terrible turno que parece llevar en Mahón estos días la Parca para arrebatar las personas ejemplares y de valía moral.

Entre ellos se contaba el amigo Cristóbal Camps Triay, obrero experto y laborioso, ciudadano honrado, persona bondadosa que hasta su muerte, a los setenta y tres años, se ha enaltecido con estas bellas cualidades.

Con sinceridad y sentimiento que corren parejas con el afecto que a la familia Camps Triay profesamos trasmitimos a esta la expresión de nuestro condeño, particularmente a los hermanos del finado nuestros buenos y queridos amigos doña Juana, don José y don Lorenzo.

Conducción del cadáver, esta tarde a las 5 y media.

Casa mortuoria, calle del Mariscal Foch (antes de la Reina) número 22.

**Dos conciertos públicos**

Programa que ha de ejecutar la música del Regimiento de Mahón en el Paseo de Isabel II mañana, domingo, de 6 y media a 8 y media tarde, salvo fuerza mayor o contraorden.

1.º «Mantones y Clavels», Marcha Andaluza.—Reyes Bartlet.

2.º «Zulima», Danza Mora.—F. Pacheco.

3.º «Entre Naranjos», Capricho Valenciano.—E. Reñé.

4.º Cortejo Nupcial de la Opera «Lohengrin».—R. Wagner.

5.º «Los Gavilanes», Selección.—J. Guerrero.

6.º «Champan-Galicia» Paso doble sobre aires Gallegos (1.ª vez).—G. de la Parra.

Durante la velada focará en el mismo paseo la Banda Municipal.

**De viaje**

Ayer tarde embarcaron en el vapor correo «Balear», que salió para Palma, cincuenta y seis pasajeros, entre ellos el agente de aduanas don Enrique Pons Seguí, y don Enrique Limosner.

También marchó el equipo de foot-ball Mahón F. C. que va a celebrar, con el Regimiento de Palma, el partido final del Torneo Balear y algunos entusiastas que van a presenciar el mismo.

Esta mañana han llegado en el vapor «Mahón», procedentes de Barcelona, 81 pasajeros, entre ellos los propietarios don Cristóbal y don Juan Gomila, y el equipo de foot-ball Sant Andreu.

Procedente de Paris ha llegado nuestro buen amigo don José M.ª Pons Menéndez, acompañado de su esposa e hijitos y una hermana.

También ha venido el Alférez de Infantería de marina, recién ascendido, nuestro paisano y amigo particular don Juan Conforto Tomás, que pasará unos días en esta, al lado de su familia.

**Festejos populares**

Para solemnizar la fiesta de San Cristóbal un grupo de vecinos del Andén de Levante, domiciliados en el sitio llamado *Se punta*, ha combinado un selecto programa de festejos populares que se celebrarán mañana, empezando a las cuatro de la tarde, por el orden siguiente:

Regatas.—Las habrá de botes a la vela aparejados de místico, patronados por conocidos profesionales y aficionados.

El punto de salida será un boyerín fondeado frente al *Riu pla* y recorrido hasta *Es fort de ses tites*. Doble vuelta.

Luego habrá regatas de *téguinas* al remo y a continuación otra cómica de *cubells* (finas).

Se concederán premios consistentes en grandes sorpresas que alegrarán a los vencedores y vencidos.

Terminados los festejos marítimos se organizarán otras diversiones populares, y a las ocho y media empezará un concierto instrumental por una nutrida música, terminando la fiesta con lucido baile.

Bien por la iniciativa de aquellos vecinos.

## BIRBA

LAS MEJORES GALLITAS

## LA MAHONESA

EL MEJOR COLMADO

**Cena en la Liga Marítima**

No habiéndose inscrito más que cuatro socios, queda suspendida.

El conserje, atenderá, sin embargo, los encargos particulares que se le hagan con la debida anticipación.

**Correspondiendo**

Nos ha dirigido atenta tarjeta de salutación y ofrecimiento don Pedro Molas, Agente de la Sucursal en Barcelona Electrolux S. A. Agradecemos y correspondemos la corte

sia.

# TEATRO PRINCIPAL

SABADO DIA 10 DE JULIO DE 1926. A las 9'45.

**Gran lioso y extraordinario programa de cine y variedades**

1.º Se proyectará la interesantísima película titulada

## Los cinco Gentlemans malditos

2.º EXITAZO del PROFESOR

## MR. BRAYSSON Y SU MEDIUM SRTA. IVONNE

que presentará los más asombrosos experimentos de su repertorio entre ellos

MEIO DE LA HORA :: HIPNOTISMO :: MUERTE APARENTE

acto, único y exclusivo presenta lo por BRAYSSON en todo el mundo,

HIPNOTISMO SOBRE ANIMALES

atracción, la mejor en su género que se ha presentado en Mahón

DOMINGO a las 6 y a las 9'45 dos grandes sesiones con nuevos trabajos por el profesor

BRAYSSON

# CINE DE VERANO

SABADO DIA 10 DE JULIO.—Noche a las 9 y 45

EXTRAORDINARIO ACONTECIMIENTO ARTISTICO!!

1.º La hermosa

película en 4 partes

## LA DEUDA

2.º CLAMOROSO EXITO VERDAD de la aristocrática y aplaudidísima agrupación

# ATRACCION PONS

Compuesta de 3 bellas y simpáticas señoritas y 1 caballero

Lujosa presentación - Repertorio moderno - Magnifico vestuario Hermoso decorado - Juventud - Hermosura - Chic - Inmejorable conjunto

Precios que regirán: Entrada preferencia 1'00; entrada general 0'60; entrada de niño 0'50; palcos sin entrada 5'00.—NOTA. Para mayor comodidad del público, se admitirán encargos en la calle de Hannover 34.

MAÑANA DOMINGO. Tarde a las 7. Noche a las 9'45

El mismo grandioso programa, con repertorio todo nuevo por LA ATRACCION PONS



# Campo de la Unión

CALLE SAN CARLOS

DOMINGO DIA 11  
A LAS SEIS

LUNES DIA 12  
A LAS SEIS Y MEDIA

## Grandes partidos de foot-ball

### Unió Esportiva Sant Andreu

1.ª categoría grupo B  
CONTRA  
**UNION SPORTIVA**  
Campeón de Menorca y de Baleares 1926

PRECIOS: Entrada general, 2'00 ptas.; socios, 1'25; media entrada, 1'00; señoras y niños, 0'75; palcos, 5'00; sillas preferencia, 0'75; sillas, 0'50.  
 IMPORTANTE: No se despachará entrada alguna de socio, sin la previa presentación de carnet del mes de junio último.  
 TAQUILLA: En el Campo, de diez a una mañana y desde las tres de la tarde, y lunes desde las cuatro de la tarde.

# SERVICIO TELEGRAFICO

de LA VOZ DE MENORCA  
DE NUESTROS CORRESPONSALES

Barcelona 9 a las 25.50.

## Crónica Nacional

### Política y Administración

#### Consejo de Ministros

Madrid. El Consejo de Ministros terminó ayer a las tres de la madrugada, facilitándose la siguiente referencia oficiosa:

Presidencia.—R. O. adoptando medidas para la protección en favor de los cereales leguminosos y derivados, e industrias textil y metalúrgica.

Guerra.—Aprobando varias propuestas de adquisición de material y la organización de las bases navales de Cartagena, Mahón y El Ferrol.

Hacienda.—Varios expedientes de trámite. Comenzó el estudio de la reforma y ampliación de las funciones del Banco de Crédito Industrial.

Marina.—Concediendo la Cruz del Mérito Naval al comandante del «Alcedo».

Estado.—El ministro contó la marcha de las negociaciones para la confección del convenio comercial con Francia.

#### Proteccionismo

El proyecto que aprobó el gobierno referente a la protección a los cereales y sus derivados consiste en cerrar la entrada del trigo extranjero y harinas en determinadas condiciones y elevar los derechos arancelarios para el maíz, salvado, alpiste y centeno.

Para la protección a la industria textil se forma en Barcelona un Comité constituido por fabricantes y autoridades que percibirá cinco céntimos por kilogramo de algodón importado.

Con la cantidad recaudada se otorgarán primas al algodón elaborado.

Para la protección de la metalurgia se elevan todas las partidas del arancel relativas a metales, ordenándose que las importaciones se hagan con guía certificada.

Se elevan los coeficientes de determinados productos, entre ellos el hierro.

#### El viaje del Presidente a París

El general Primo de Rivera emprenderá en breve su viaje a París para el que está invitado por el Gobierno francés.

El Gobierno francés rendirá los máximos honores al presidente del Consejo como prueba de la sincera amistad que une a los dos países que se reitera de continuo tanto en los tratados de Marruecos como en las negociaciones para el tratado comercial.

El jefe del Gobierno se alojará en la embajada de España.

El general Gómez Jordana esperará en París al marqués de Estella y ambos irán a Calais para recibir al Rey, que llega el día 16.

El Monarca seguirá con el presidente del Consejo y el director de Colonias su viaje a España sin detenerse en París, porque estando en la capital francesa el sultán de Marruecos, el protocolo impide que se junten allí dos soberanos.

#### El reparto de las multas extrareglamentarias

Madrid.—Esta noche se ha facilitado una nota que dice así:

«Todas aquellas entidades de carácter benéfico, tanto civil como religiosas, que deseen acogerse a los donativos que se harán con el efectivo procedente de las multas gubernativas recientemente impuestas por concepto extrareglamentario, deben dirigirse por instancia, antes del día 10 de agosto al Excmo. Sr. Presidente de la Junta encargada de su distribución, domiciliada en el Tribunal Supremo de la Hacienda Pública, calle Fuencarral, haciendo constar bien en claro los extremos siguientes:

- a) Carácter y organización de la entidad solicitante.
- b) Fines a que piensa destinar y manera de invertir la suma obtenida.
- c) Estado actual de los fondos privativos.
- d) Garantía y control de la debida inversión.

Naturalmente, que el hecho de solicitar una cantidad, aún en las condiciones marcadas, no supone su otorgamiento, que se hará con arreglo al estricto criterio de justicia, ni tampoco que aún en el caso de concederse el socorro éste sea por la cantidad total pedida, pues probablemente para atender al mayor número de necesidades posible, hará falta prorratear entre los solicitantes la suma obtenida por las ya citadas multas.»

### Los héroes del aire

#### Al salir de Barcelona

En el momento de partir para Madrid el capitán Gallarza, ha hecho manifestaciones al Subcomité Hispano Americano Filipino, en sentido congratulatorio por el brillante recibimiento que todas las clases sociales sin distinción le han tributado.

Ha expresado honda contrariedad por no haber dispuesto de tiempo material para con-

testar a cuantos se le han dirigido amablemente por caria y hace constar su profundo agradecimiento a todos. Para la colonia filipina de esta ciudad que con tanta asiduidad ha concurrido a todos los actos del homenaje, encarga un especialísimo y cordial saludo. Con acentos de sinceridad ha lamentado la ausencia de su compañero Loriga a quien se debe, dice, la mitad del éxito del vuelo Madrid-Manila y que su deseo hubiera sido que compartiera con él la satisfacción que ha tenido como premio de su empresa.

#### Al llegar a Madrid

Procedentes de Barcelona han llegado esta mañana a Madrid por la estación del Mediodía los aviadores Gallarza y Estévez y el mecánico Arozarena.

Venían en un departamento del coche-cama del tren.

En la estación había bastante público esperando que vitoreó a los intrépidos aeronautas.

El elemento oficial se hallaba representado por el presidente del Consejo, el ministro de la Guerra, el Capitán General y el general Soriano jefe del servicio de aviación, con mucho personal de ese servicio, gobernador militar y generales y jefes pertenecientes a la guarnición de Madrid.

El recibimiento ha sido afectuoso, pero poco brillante.

Escuadrillas de aviones escoltaron el tren que conducía a los aviadores, desde las cercanías de Madrid.

También se hallaban en la estación algunas personas pertenecientes a la familia del mecánico.

El marqués de Estella dió la bienvenida a los aviadores, abrazándoles e invitándoles a subir en su automóvil, en el que les condujo hasta el ministerio de la Guerra.

### Noticias varias

#### Al Apóstol Santiago

El día 14 saldrán de Valladolid los generales marqués de Cavalcanti y Fernando Pérez y cinco jefes y oficiales de caballería de cada una de las regiones y marcharán en diez jornadas a Santiago de Compostela.

El día 25, festividad del patrón, harán su entrada en la ciudad gallega para rendir en nombre de la caballería española el tributo al apóstol, con motivo del año Santo.

#### Salida de colonias escolares

Barcelona.—Ayer por la mañana salieron para sus respectivos puntos de destino las cuatro primeras colonias escolares de las que organiza el Ayuntamiento.

La primera en salir fue la de la Escuela de Aprendizaje, que se instalará en La Escala. Consta de 50 plazas.

Poco después salieron las destinadas a Montclar, Premía y Garraf, todas de 50 plazas.

A despedir a los escolares estuvieron el teniente de alcalde, accidentalmente delegado de Cultura, señor de Peray; el concejal señor Casero y los funcionarios señores Palau y Cortinas.

Hoy saldrá la colonia destinada a Pedrosa, integrada por 50 niños débiles y pretuberculosos; el domingo próximo, la de Casa Puig; y, finalmente, el día 15, la destinada a Calafell.

#### Usurpación de estado civil

Madrid.—Don Ramón Matías Sánchez, de 49 años de edad, domiciliado en Madrid, ha presentado en el juzgado de guardia un escrito relatando la difícil situación en que se encuentra.

Dicho señor, se hallaba casado con doña

Soledad García Izquierdo, de quien se separó hace 22 años.

El señor Sánchez vivió, a partir de aquella fecha, sin ocuparse para nada de su esposa, y, al cabo de algunos años, supo que se hallaba en Zaragoza.

Pasaron algunos años más, y hace ahora unos cinco el señor Sánchez se enteró por unos amigos de que su esposa había fallecido en la capital aragonesa.

Así, libre ya de todo vínculo a causa de este fallecimiento, concibió nuevos propósitos matrimoniales y actualmente se hallaba preparando los papeles para contraer segundas nupcias.

Uno de estos papeles era la partida de defunción de su esposa, documento que el señor Sánchez pidió a Zaragoza.

Y juzguese de la sorpresa que dicho señor recibiría juntamente con la partida de defunción de doña Soledad García, al enterarse de que ésta, al fallecer, estaba casada con don Joaquín Florián, de cuyo matrimonio había nacido un hijo.

El señor Sánchez se encuentra ahora por consiguiente en situación confusa, toda vez que doña Soledad García, fallecida en Zaragoza, no era su esposa, sino la de don Joaquín Florián.

Para aclarar esta situación se dirige el escrito que anoche presentó en el juzgado de guardia.

El juzgado ofició a Zaragoza, pidiendo datos y antecedentes necesarios para esclarecer el estado civil del demandante.

### De Marruecos

#### Revotillo

Tetuán, 9.—El Cuartel general facilitó a la prensa la siguiente nota oficiosa:

«El jefe del gobierno, creyendo ser inspirado al ejército de África la abnegada labor de la enfermera señorita Merry del Val, asistió en Madrid a la boda de dicha dama con el capitán de artillería señor Alós, regalándole antes del acto y en nombre del ejército de África las insignias de la Cruz de primera clase del mérito militar con distintivo rojo con que fue recientemente premiada por el gobierno.»

—Continúan la labor incansable de los interventores militares de la zona de Axdir, para recoger todas las armas de Beni Urriaguel y cubilas del Rif.

—Los disidentes de Ben Iser, aunque con escasos resultados, continúan sus maneños para entorpecer las corrientes favorables a Míjzen.

—Las fuerzas aéreas, muy temprano, salieron en vuelo, bombardeando los adueros que faltan por someterse en la cabila de Ben Iser.

#### Consultorio Clínico

de

## JUAN ROMEU

Doctor en Medicina y Cirujía; Perito Químico; Comandante Médico de Sanidad Militar, etc.

Horas de consulta: De 11 a 1. Calle d San José, núm. 87.—Mahón.

Para alquilar lo está la espaciosa casa número 56 de la calle de San Fernando.

Para informes: Infanta, 18f.  
Tipografía Mahonesa, calle Nueva, Mahón

### De Ciudadela

#### Ayuntamiento de Alayor

#### Un incendio

A las tres, próximamente, de la madrugada de hoy, se ha declarado un incendio en el horno de cal, propiedad de don José Casasnovas, situado en la calle Sor Aguada, frente a la panadería de nuestro amigo don Juan Orfila.

En un depósito de ramaje destinado a dicho horno de cal, horno que desde hace dos días estaba encendido, se inició el fuego tomando de momento gran incremento amenazando extenderse por todo el edificio. Acudieron enseguida los serenos y el señor Alcalde, como asimismo la benemérita. Los operarios del horno con la ayuda de José Canet, Bartolomé Canet y la policía empezaron a extinguir el fuego, acudiendo a la señal de alarma dada por las campanas de la iglesia mucha gente, trabajando unos y contemplando otros el aspecto que ofrecían las grandes llamas.

También merecen citarse los nombres del director de la compañía de revistas y variedades que trabaja en el Salón del Casino 17 Enero, señor Badosa, y el artista de dicha compañía señor Albertine, los cuales trabajaron denodadamente junto con los demás obreros.

A las diez ha quedado sofocado el fuego. Las pérdidas se calculan en unas cinco mil pesetas.

#### De teatros

En el Salón del Casino 17 de Enero debutó anteayer una compañía de revistas y variedades obteniendo muchos aplausos. Han gustado mucho esas modernas atracciones.

#### Colombófilas

La Sociedad Colombófila de esta ciudad ha empezado las sueltas de palomos mensajeros de la raza procedente de Bélgica y una vez entrenados serán trasladados a Palma de Mallorca, y según sea el resultado se continuarán los entrenos hasta llegar a Barcelona.

Ciudadela 9 julio.

### Noticias marítimas

#### Movimiento de buques

Procedente de Barcelona ha llegado esta mañana a las siete el vapor «Mahón», con el pasaje, la balsa y carga. Capitán don Juan Femenías Fábregues.

Saldrá mañana a las nueve para Alcudia y Barcelona.

—Ayer tarde salió para Palma, Ibiza y Valencia el vapor correo «Balear» con el pasaje, la correspondencia y un pico de carga.

—El vapor correo «Bellver» entró ayer en el dique de Barcelona para limpiar fondos.

De manera que el lunes quizás llegue algo más temprano de lo de costumbre.

—Se cree que la reparación del vapor rápido «Jaime II» durará dos meses por lo menos. Estos trabajos los hacen en los talleres de la Trasmisdierránea en Valencia.

#### El crucero «Cataluña»

Conforme dijimos, ayer, a la una de la tarde, fundó en este puerto el crucero de nuestra marina de guerra «Cataluña», en el que viajan los guardias marinos que realizan prácticas de instrucción.

Va mandado el buque por el capitán de navío don Manuel Fernández.

Ayer tarde hicieron las visitas de protocolo las autoridades y el comandante del «Cataluña».

Nuestras calles se vieron ayer al anochecer extraordinariamente concurridas, con motivo de pasarse los referidos marinos.

El «Cataluña» amarró de popa en el muelle de la Base Naval.

Esta mañana se aprovisionaba de agua. Saldrá mañana para Barcelona.

#### Escuadra de instrucción

Los destroyers «Velasco», «Lazaga» y «Alcedo» y los cuatro torpederos se cree visitarán la semana próxima nuestro puerto. Actualmente se hallan en Palma de Mallorca, después de haber visitado Ibiza.

#### El tiempo

Vuelve a soplar el viento Norte, que ha levanado marejada. El firmamento se halla despejado y luce el sol.

#### COMISION MUNICIPAL PERMANENTE

### Sesión semanal del 26 de mayo de 1926

Presidió el señor Alcalde don Lorenzo Pons, asistiendo el Teniente segundo señor Mascarell y sustituto señor Sintés.

#### ACUERDOS

Aprobar el acta de la anterior.  
Quedar enterado del R. D. Ley de 29 de abril, Gaceta 50, sobre conceptos elaboración exportación, importación y tributación de vinos y alcoholes.

Quedar enterado de un oficio de la Excmo. Comisión Provincial de Baleares comunicando el acuerdo por el que se concede la subvención de 5.500 pesetas para recomposición de caminos vecinales en las condiciones que se expresan.

Quedar enterado de un oficio del señor Alcalde de Mahón interesando el ingreso de 112'06 pesetas por atenciones del señor Delegado Gubernativo respectivas a los meses de enero a abril de este año.

Autorizar a don Juan Pons Borrás, para instalar un motor eléctrico de 1 H. P. en la casa número 45 de la calle de San Nicolás y destinarlo a la industria de calzado.

Autorizar a doña Margarita Pons Cavaller, para hacer reformas en el frontis de la casa número 25 de la calle de la Bola.

Aprobar la distribución de fondos formada por intervención para el corriente mes.  
Quedar enterado de no haberse formulado reclamación alguna durante su exposición al público del proyecto formado para la reforma interior del Hospital Civil de esta población y de haberse expedido en la Alcaldía los edictos de subasta correspondientes.

Aprobar las subastas para el arriendo de la Plaza de Abastos y puestos públicos números 2 y 14 de la calle Nueva para el próximo año económico de 1926-27, adjudicándose definitivamente a saber:

Plaza de Abastos a favor de don Juan Pons de P. por 1.518'55 pesetas.

Puesto público número 2, don Juan Mercadal Mellá, por 225'50 pesetas.

Puesto público número 14, doña Francisca Gomila Sintés, por 200'00 pesetas.

Aprobar y dar el curso correspondiente al expediente instruido para solicitar de la Dirección General de Primera Enseñanza una subvención para la construcción de un edificio destinado a escuela nacional graduada. Y se levantó la sesión.

### Exploradores de España

#### Tropa de Mahón

Mañana Domingo: reunirán los exploradores, por categorías, frente al Ateneo a las 9, para dirigirse a la Garrigueta donde efectuarán por categorías los ejercicios citados en la orden del día.

Por la tarde, a las 16'30, se reunirán para dirigirse a saludar al Ayuntamiento de San Luis; con este motivo formará la tropa con Bandera.

Regresando a las 19'30.  
Mahón 10 Julio 1926.—El jefe de Tropa, Antonio Pons.

### LA ELECTRICA MAHONESA, S. A.

#### MAHON

Por acuerdo del Consejo de Administración, se convoca a los señores Accionistas a la Junta General Extraordinaria que tendrá lugar el día 14 de los corrientes a las 5 de la tarde en las Oficinas de esta Sociedad, Isabel II, número 52, al objeto de darles cuenta y someter a su aprobación el Balance y cuentas del primer semestre del año actual. El derecho de asistencia se hará constar depositando previamente las acciones, con 48 horas por lo menos de anticipación a la fijada para la Junta, en la Caja social.  
El Presidente, Antonio Riudavets.

### Barbería para vender

Calle de Pi y Margall 80.

Informes en la misma,

100 piezas Dril Mallorca	a 1'75 pts. metro
250 » » » » »	Lanilla a 2'25 » »
250 » » » » »	Gabardinas a 2'75 » »
100 » » » » »	Seda a 4'50 » »

EN LA  
**SUCURSAL TERRES**

Clase superior: **C O K** Servicio a domicilio

## FABRICA DE GAS



# TIPOGRAFIA MAHONESA

CALLE NUEVA

Se hacen toda clase de trabajos de imprenta en negro y en colores. -- Especialidad en trabajo comercial

Se sirven todas las obras editadas tanto en España como en el extranjero. Relaciones con las principales casas editoriales. Obras literarias y científicas

Gran surtido en toda clase de objetos de escritorio. Papel para cartas. Papel pautado para música. Papeles y objetos para dibujos. Cartulinas, Tintas, etcétera

## G A S

Para mayor comodidad de todos los abonados  
**NUESTRO SERVICIO ES PERMANENTE**

FABRICA DE GAS

### La Granja Barcino

Ha abierto la temporada de venta. Cultivamos doce razas de pintas de aves, dos de conejos, todo debidamente seleccionado. HUEVOS PARA INCUBAR, POLLITOS DE TODAS EDADES, GALLOS, GALLINAS, PAVOS, GAZAPOS, CONEJOS, ETC., y además tenemos la representación en las Baleares, de la importante Granja EL PILAR DE IBI y del gran Criadero LES HAYES del Conde D'Aubigny AUTRÉCHE (INDRET-E-LOIRE).

Precios y condiciones los recibirá gratis por correo quien lo pida a Granja Barcino. Consell.-(Mallorca)

### LE PHENIX

Compañía francesa de Seguros sobre la vida  
 CAPITAL SOCIAL: 6.000.000 DE FRANCO  
 FUNDADA EN 1844

GARANTIAS: 479.562.002,13 DE FRANCO

Dirección para España:

MADRID. - BARQUILLO 7

Agente General para Baleares:

DON JUAN T. VIDAL

DR. ORFILA, 8. - MAHON

(Autorizado por decreto fecha 17 Noviembre 1925)

### Obras diversas

que pueden adquirirse en la «Tipografía Mahonesa», calle Nueva.

	PTAS
SCIENS.—«Cómo se habla con los muertos» (Manual práctico)	3 00
DE FLEURY.—«La angustia humana»	5 00
BARRETT.—«En el umbral de lo invisible»	5 00
PERRIN Y ATHIEU.—«La Obesidad»	5 00
CLAPAREDE.—«Cómo diagnosticar las aptitudes de los escoliarios»	6 00
LE BON.—«El desequilibrio del Mundo»	5 00
IANET.—«Medicina psicológica»	5 00
ROSENTHAL.—«Hagamos fortuna»	4 00
BRANTOME.—«Vida de las damas galantes»	5 00
RABELAIS.—«Gargantúa y Pantagruel»	5 00
HEPTAMERON.—«Cuentos de la Reina de Navarra»	5 00
HERNAIZ.—«Lo bueno y lo malo que se ha dicho del Amor, de las Mujeres y del Matrimonio»	5 00
PREVOST.—«Su querida, y yo». (Novela)	5 00
WELLS.—«El Nuevo Maquiavelo» (Novela)	6 00
FLAMMARION.—«La muerte y su misterio! Antes de la muerte»	6 00

### TARIFA DE ANUNCIOS

DE La Voz de Menorca

Anuncios publicados en segunda o tercera página	
Ancho de una columna	
De 1 a 5 líneas cuerpo 8 y de 1 a 3 inserciones	5'00 pts.
De 1 a 5 líneas cuerpo 8 y de 4 a 6 inserciones	5'00 »
De 1 a 5 líneas cuerpo 8 más de 6 inserciones; la inserción	0'50 »
De 6 a 10 líneas cuerpo 8 y de 1 a 3 inserciones	5'00 »
De 6 a 10 líneas cuerpo 8 y de 4 a 6 inserciones	8'00 »
De 6 a 10 líneas cuerpo 8 más de 6 inserciones; la inserción	1'00 »
Más de 10 líneas a 0'15 la línea por inserción	
Entrefiletos y entresueltos	
A 0'25 pesetas la línea por inserción.	
Remitidos y comunicados	
A 0'15 la línea por inserción.	
Ancho de dos columnas	
Hasta seis centímetros:	
De 1 a 5 inserciones	7'50 pts.
De 4 a 6 inserciones	13'50 »
De 7 a 10 inserciones	20'00 »
Más de 10 inserciones a 1'75 pts. inserción.	
Hasta diez centímetros:	
Cinuenta por ciento de aumento sobre los precios anteriores.	
Hasta catorce centímetros:	
Doble precio que para los seis centímetros.	
Los anuncios y esquelas mortuorias publicados en primera página pagarán doble precio que los señalados para la segunda o tercera.	
Los anuncios publicados en cuarta página pagarán la mitad de precio señalado para la segunda o tercera.	
OBSERVACIONES.—1.ª La elección de sitio en cualquiera de las páginas implica un treinta por ciento sobre los precios señalados.—2.ª Todos los anuncios se cobrarán por adelantado.—3.ª No se admitirá ningún anuncio que no venga bien expresado, los días y página en que se desea su publicación, requisito indispensable para la aplicación de la correspondiente tarifa.—4.ª Los suscriptores al periódico tienen derecho al beneficio de un 25 por 100 de descuento sobre los precios de esta tarifa, menos en las esquelas mortuorias.	
Todos los anuncios sufren un aumento de diez centimos por cada inserción para pago del timbre.	

Hasta veinte centímetros: Triple precio que para los seis centímetros

Ancho de tres columnas  
 Veinticinco por ciento de aumento sobre los precios señalados para las dos columnas.

De un octavo de página  
 Por una inserción 10'00 pts.  
 Por dos inserciones 15'00 »  
 Cada nueva inserción 4 pesetas de aumento

De un cuarto de página  
 Por una inserción 20'00 pts.  
 Por dos inserciones 30'00 »  
 Cada nueva inserción 7'50 pts. de aumento

De media página  
 Doble precio que el señalado para el cuarto de página.

De página entera  
 Doble precio que el señalado para la media página.

ESQUELAS MORTUORIAS  
 Del ancho de una columna 7'50 pts.  
 A dos columnas 20'00 »  
 Un octavo de página 35'00 »  
 Un cuarto de página 50'00 »  
 Media página 75'00 »  
 Página entera 100'00 »

Los anuncios y esquelas mortuorias publicados en primera página pagarán doble precio que los señalados para la segunda o tercera. Los anuncios publicados en cuarta página pagarán la mitad de precio señalado para la segunda o tercera.